



Enligt Ernest Lawson
är det verkligen viktigt
att verkställandet
av upphovsrätten
övervakas.
s. 13



Att skriva är Salla
Simukkas sätt att
förstå sig själv
och världen.
s. 20



Reija Meriläinen
fick AVEK-priset
2019.
s. 22

KOPIOSTOS ÅR 2019





Upphovs- rättigheterna är grunden till allt mitt arbete.

– Timo Parvela,
författare

➔ Läs mer

INNEHÅLL

ÅR 2019

- 4 Verkställande direktörens översikt: Ett år fyllt av framgångar
- 5 2019 i korthet
- 6 Verksamhetsmiljön: Fokus på läroanstalter och artificiell intelligens
- 7 DSM-direktivet: Kopiostos syn på det nationella verkställandet av direktivet

PRODUKTER OCH TJÄNSTER

- 9 Licensprodukter som påverkar samhället
- 10 Kopiraittila växer och utvecklas
- 11 ©-info uppger upphovsmannen och användningsrättigheter
- 12 Som stöd för rättsinnehavare

REDOVISNINGAR OCH UNDERSTÖD

- 14 46 miljoner euro åt arbetstagare inom den kreativa branschen
- 15 Fokus på ansvar i av-produktion
- 16 Ersättningsintäkter 52 miljoner euro

MÖTEN

- 20 Författaren får sin inkomst när verket är klart
- 21 Gammalt tidningsmaterial görs tillgängligt för forskare
- 22 AVEK-priset var en fantastisk och oväntad hedersbetygelse
- 23 Centrala avtal gör kopiering lättare

VI ÄR KOPIOSTO

- 25 Kopiosto i korthet
- 26 Organisation och medlemsorganisationer
- 27 Upphovsrättsordlista



Av de finansieringsmodeller som hittills har presenterats är upphovsrättssystemet i kombination med ett väl fungerande understödssystem definitivt en modell som skyddar friheten inom konsten.

– Elina Hirvonen,
författare, redaktör och dokumentärfilmare

➔ [Läs mer](#)



ÅR 2019

- 4** Verkställande direktörens översikt:
Ett år fyllt av framgångar
- 5** 2019 i korthet
- 6** Verksamhetsmiljön:
Fokus på läroanstalter och artificiell intelligens
- 7** DSM-direktivet: Kopiostos syn på det nationella verkställandet av direktivet

ETT ÅR FYLLT AV FRAMGÅNGAR

År 2019 utmärktes av att ersättningstvisten kring nätlagrings-tjänsterna löstes, ett löfte om att ersättningssystemet ska förnyas, och godkännandet av det nya upphovsrättsdirektivet.

2019 var ett bra år för Kopiosto. Vi uppnådde våra ekonomiska mål och förvaltningskostnadernas andel hölls inom budgeten. Även ur ett allmänt perspektiv var året lyckat.

Den enda svarta fläcken på året var marknadsdomstolens beslut om att det inte handlar om vidareändring enligt upphovsrättslagen ifall man sänder vidare inhemska tv-program genom kabel-tv-nätverk. Vi har lämnat in en ansökan om besvärstillstånd till högsta domstolen, samt ett klagomål, vars öde blir klart år 2020.

FÖRDELNING AV INHEMSKA AV-ERSÄTTNINGAR

Tvisten om ersättningsandelarna för inhemska av-produktioner i nätlagringstjänster mellan Kopiosto och APFI som representerar av-producenter löstes genom skiljeförfarande.

Enligt skiljemannens lösning får upphovsmännen och utövande konstnärer 60 procent och producenterna 40 procent av ersättningarna som insamlas av operatörer som erbjuder nätlagringstjänster till konsumenter. Under höstens gång kunde vi för första gången betala ut dessa ersättningar.

KOMPENSATION FÖR PRIVAT KOPIERING I REGERINGSPROGRAMMET

I vårt påverkningsarbete har vi lyckats väl. Vi lyckades få med en skrivelse i det nya regeringsprogrammet om ett förnyande av kompensationsystemet för privat kopiering, vilket vi är mycket nöjda över.

Den är viktig med tanke på ersättningarna till Kopiostos förmånstagare och för främjandet av av-branschen som sker genom AVEK. Utöver de personliga ersättningarna som betalas till av-upphovsmän är det väsentligt att branschfrämjande

verksamhet säkras, och att man vet källan till och storleken på AVEKs finansiering i framtiden.

Vi lyckades hålla kompensationen kvar på en årsnivå av 11 miljoner euro, även om man under budgetmanglingen som alltid försökte minska på summan.

AVTALSLICENSSYSTEMET NU I DIREKTIVET

Våra övriga mål – att göra det lättare att använda verk och att säkra ensamrätt – förverkligades i stor grad genom DSM-direktivet (direktiv om upphovsrätt och närstående rättigheter på den digitala inre marknaden) som godkänts av Europeiska unionen.

Direktivet som godkändes i april ska införlivas i Finlands lagstiftning senast sommaren 2021.

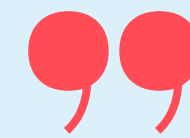
I direktivet bekräftas för första gången att det avtalslicenssystem som vi redan haft i bruk sedan 1980-talet är ett förnuftigt och fungerande sätt att hantera upphovsrättigheterna. Det nya direktivet stärker Finlands system.

ATT PÅVERKA TILLSAMMANS

Ur Kopiostos synvinkel bör det nya direktivet införlivas i Finlands lagstiftning mer eller mindre ordagrant. Därför fokuserar vi under 2020 på att informera politiska beslutsfattare om vårt mål och om fördelarna med vår kollektiva licenseringsverksamhet.

Påverkande är särskilt viktigt eftersom det i riksdagen och i kulturutskottet finns många nya medlemmar, och majoriteten av dem har ingen erfarenhet av upphovsrättsfrågor.

Vi arbetar inte ensamma, utan tillsammans med våra medlemsorganisationer och andra upphovsrättsorganisationer.



Ju mer enhetligt vårt budskap om upphovsrättigheterna till beslutsfattarna är, desto större chanser har vi att lyckas.

Ju mer enhetligt vårt budskap om upphovsrättigheterna till beslutsfattarna är, desto större chanser har vi att lyckas. Att bevara samma eurobelopp för kompensationen för privat kopiering som under åren 2018–2019 är ett bra exempel på detta.

STÖD FÖR KREATIVT ARBETE

Samarbetsanda är något som beskriver alla som arbetar hos Kopiosto. Våra pulsenkäter under årets lopp berättar för oss att vi har en bra stämning.

Ett stort tack riktas till vår motiverade personal, som vill främja upphovsmännens och rättsinnehavarnas ställning. Upphovsrätten är viktig för oss, och här får vi arbeta enligt våra värderingar.

Valteri Niiranen
verkställande direktör



2019 I KORTHET

Direktivet förenhetligar lagstiftningen

Det nya EU-direktivet om upphovsrätt och närstående rättigheter på den digitala inre marknaden (DSM) godkändes 15.4.2019. Direktivet bland annat förenhetligar upphovsrättigheterna, förbättrar rättsinnehavarnas ställning på nätet, och garanterar jämställda verksamhetsförutsättningar inom EU. Medlemsländerna har två år på sig att införliva direktivet i den nationella lagstiftningen.

Matti Pikkujämsä är Årets Illustratör

Genom våra upphovsrättsersättningar finansierar vi flera olika kulturpriser, varav den nyaste är Illustratörerna i Finland rf:s pris Årets Illustratör. Det första priset på 10 000 euro gavs till **Matti Pikkujämsä**.



I mitt arbete som freelancer är det bästa friheten och det varierande arbetet.

– Matti Pikkujämsä, illustratör

Undervisningslicenser inom småbarnspedagogiken

Licenserna som avtalats med utbildningsstyrelsen för användningen av upphovsrättsskyddat material i undervisningen har för första gången utvidgats till att omfatta småbarnspedagogiken år 2019. Licenserna möjliggör bland annat att man skriver ut material och visar tv-program.

En serie om upphovsrättigheterna

Under Mediekunskapsveckan arrangerade vi en serieteckningstävling för barn och unga med ämnet upphovsrätt, som gav möjligheten att undervisa och lära sig på ett roligt sätt. Hjälper detta kunde man hitta i Kopiraittila skola och i en video där *Kamala luonto*-seriens upphovsmän **Jarkko Vehniäinen** och **Marja Lappalainen** gav tips.

Kopiosto till SAA:s styrelse

Kopiosto valdes i mars in i styrelsen för Society of Audiovisual Authors (SAA). SAA är takorganisation för de europeiska AV-upphovsrättsorganisationerna, som främjar AV-upphovsmännens viktiga mål i EU. Direktör **Arto Tamminen** fungerar som vår representant i SAA:s styrelse.

Forskning bakom licenser och ersättningar

Under årets gång genomförde vi fem undersökningar om användningen av verk i undervisningen. Kopieringsundersökningar genomfördes vid folkhögskolor, högskolor, inom den grundläggande konstundervisningen samt i grundskolor och gymnasier. Forskningsuppgifterna utnyttjas bland annat i prissättningen av våra licenser samt i fastställandet av ersättningarna som ska betalas åt upphovsmän och förläggare.

Kreativ kompetens och kompetent kreativitet

Vid ett diskussionstillfälle som arrangerades under SuomiAreena i juli lodade vi framtiden för den kreativa branschen, innehållsskapare och utbildning.

Genom skiljeförfarande till betalning

En lösning på tvisten om utdelningen av ersättningar som insamlats för inhemska av-upphovsmän och -producenter från nätlagringsjävster har nåtts genom skiljeförfarande. I november avräknades sammanlagt 6,8 miljoner euro till dem som skapat och medverkat i inhemska program som visats under åren 2015–2018.

Ett fint år för mediekonst

Mediekonstverk som skapats med stöd från AVEK har under året uppmärksamats på ett fint sätt. I mars hade **Juhana Moisanders** verk *Ethology of a Man* sin premiär. Verket realiserades i samarbete mellan AVEK och Esbos moderna konstmuseum EMMA. Vid Venedigbiennalens Finland-paviljong framförde **Miracle Workers**-kollektivet urpremiären för sitt verk *The Killing of Čáhcerávga*.



Jarkko Vehniäinen och Marja Lappalainen gav barn tips på hur man gör serier.

BILD: HANNU KORPELA, NORTH ARROW FILMS



Programledare Ronja Salmi intervjuade producenten och regissören Iikka Vehkalahti och företagaren Perttu Pölönen.

BILD: RAMI NUMMELIN, STUDIO KUVATAIVAS

FOKUS PÅ LÄROANSTALTER OCH ARTIFICIELL INTELLIGENS

Kopiostos verksamhetsmiljö förblev stabil under år 2019, och inga stora omvälvningar väntas under den närmaste tiden. På lång sikt kommer digitalisering och artificiell intelligens även att förvandla licensmarknaden för upphovsrättigheterna.

Under år 2019 skedde inga stora förändringar i Kopiostos verksamhetsmiljö.

Licensprodukter som gäller eftermarknadsföring av verk omfattar nu i hög grad digital användning av material, och inga betydande minskningar av mängden fotokopior har märkts enligt de senaste undersökningarna vid högskolor, yrkes-högskolor och inom statsförvaltningen.

Direkt återgivning av tv-serier och filmer ökar, men utvecklingen påverkar inte åtminstone ännu direkt licensmarknaden för efteranvändningen av programmen, där vi är verksamma. Vi följer dock noggrant med hur utvecklingen påverkar till exempel nätlagringstjänster.

Under de kommande åren kommer det nya DSM-direktivet och de ändringar som direktivet ger upphov till i upphovsrättslagen möjligen också att påverka verksamheten på eftermarknaden.

Under åren 2018–2019 har vi särskilt granskat framtiden för digitala läromaterial i läroanstalter samt på en allmän nivå möjligheten att använda artificiell intelligens i vår egen verksamhet och inom hela den kreativa branschen.

LÄROMEDELSMARKNADEN FÖRÄNDRAS

Digitaliseringen gör det lättare att publicera läromedel, varför det numera finns allt fler producenter av läromedel, och en del av dem är privatpersoner. Ett allt större antal producenter kan påverka både licenser och hur ersättningar riktas till upphovsmän.

Direktlicensering av läromaterial och närvaron av internationella aktörer på den inhemska marknaden kan ändra på den ställning inhemska läromedel och deras förläggare har.

Anordnandet av undervisning splittras mellan olika aktörer. Det här kan leda till nya samarbetsmöjligheter med förläggare och andra aktörer samt skapa ett behov av att utveckla en gemensam digitallicens.

På grund av förändringarna på undervisningsfältet är vårt mål att bedöma hur licenserna kan utvecklas i samarbete med företag inom förläggarbranschen. Vår roll är att på ett naturligt sätt klarlägga gränserna mellan direktlicenser och licenser för efteranvändning av verk. Därtill kan vi vid behov komplettera förläggarnas direktlicenser genom att på ett allt mer smidigt sätt erbjuda användare licenser för efteranvändning.

ARTIFICIELL INTELLIGENS GÖR RUTINER MER EFFEKTIVA

Artificiell intelligens lär sig genom erfarenhet, känner igen återkommande modeller och kan dra logiska slutsatser. Fortfarande är inte ens de mest avancerade artificiella intelligenser kreativa i sig själva, men de påverkar trots det både kreativa upphovsmän och aktörer som hanterar upphovsrättigheterna.

Inom en organisation som Kopiosto kunde man använda artificiell intelligens för att effektivisera affärsverksamhetsprocesser, göra arbetet mer produktivt och minska på kostnader genom att automatisera rutiner. Att ta i bruk och utnyttja artificiell intelligens förutsätter bland annat en förändring av kulturen,



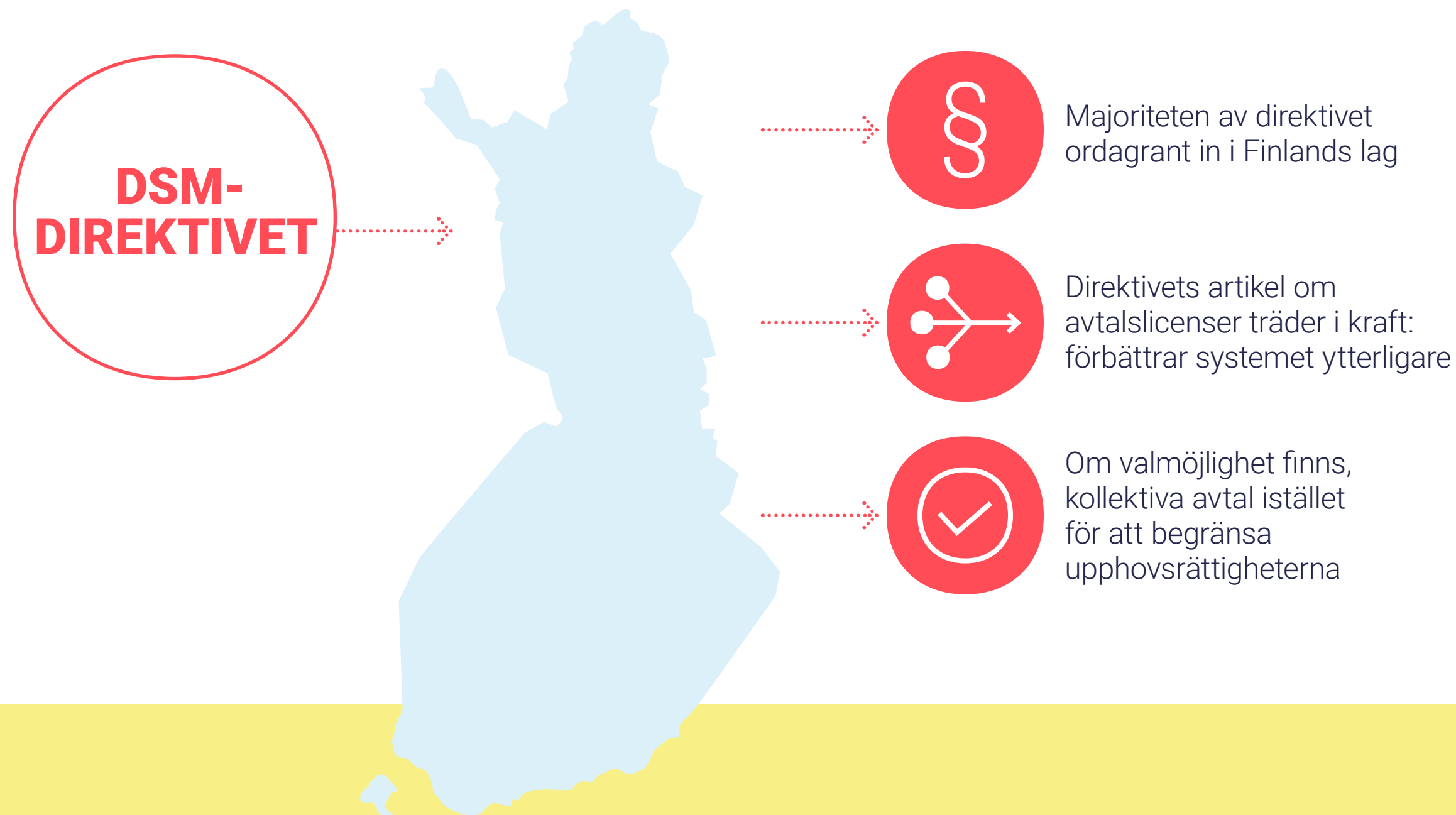
Digitaliseringen gör det lättare att publicera läromedel, varför det numera finns allt fler producenter av läromedel.

lösningar på problem som har att göra med integritetsskydd och en utveckling av processledarskap.

Möjligheten att ta i bruk automatisering inom Kopiosto granskas genom riktlinjerna och principerna i den datastrategi som inom en nära framtid kommer att göras upp.

DIREKTIVET OM UPPHOVSRÄTT PÅ DEN DIGITALA INRE MARKNADEN

Kopioskos syn på det nationella verkställandet av direktivet



Direktivet

- Säkrar upphovsrättigheterna utan att begränsa yttrandefriheten eller andra grundläggande fri- och rättigheter
- Förbättrar användarnas möjligheter att utnyttja verken bl.a. i undervisning eller datautvinning
- Underlättar licenseringspraxisen och förbättrar därmed användarnas möjlighet att utnyttja materialet

Tidslinje

EU godkände
15.4.2019.

Undervisnings- och kulturministeriets arbetsgrupp förbereder nationellt genomförande.

Utkast till regeringsproposition färdig senast sommaren 2020.

Del av Finlands lagstiftning senast 6.7.2021.

2020

2021



**Jag har 20–40
uppdragsgivare per
år. En del är desamma
från år till år, medan
man med andra arbetar
endast en gång.**

– Kari Ketonen,
skådespelare och manusförfattare

➔ Läs mer

PRODUKTER OCH TJÄNSTER

- 9 Licensprodukter som påverkar samhället
- 10 Kopiraittila växer och utvecklas
- 11 ©-info uppger upphovsmannen och användningsrättigheter
- 12 Som stöd för rättsinnehavare

LICENSPRODUKTER SOM PÅVERKAR SAMHÄLLET

Genom Kopiostos produkter kan resultatet av kreativt arbete användas med tillstånd inom olika organisationer.

Kopiosto betjänar med sina licensprodukter läroanstalter, staten, kommuner, religiösa samfund samt företag och andra organisationer. Med de licenser vi beviljar kan våra kunder använda av-verk på olika sätt, samt digitalt kopiera och använda publikationer som skyddas av upphovsrätten.

Våra omfattande avtal, bland annat licenser för nätlagrings-tjänster, läroanstalter eller kommuner, är också viktiga för samhället.

Till exempel det avtal som ingåtts med Utbildningsstyrelsen täcker alla Finlands skolor från småbarnspedagogiken till gymnasier och yrkesutbildningen. Med den kan man använda grafiskt och av-material på samma sätt runtom landet, vilket bidrar till att eleverna får rättvisa och jämställda möjligheter till undervisning av hög kvalitet.

FORSKARE FÅR TILLGÅNG TILL DIGITALISERADE TIDSKRIFTER

Ett gott exempel på en ekonomiskt sett litet men ur ett samhällsligt perspektiv viktigt avtal är avtalet som ingåtts i samband med Tutkain-projektet.

Avtalet möjliggör utnyttjande av alla digitaliserade inhemska tidningar och tidskrifter som ingår i Nationalbibliotekets samlingar för forskningsändamål. Materialet är från åren 1930–2018. I projektet deltog 15 inhemska högskolor.

Tidningsmaterial används mycket i mycket olika forskningsprojekt. Tack vare den nya tjänsten kan materialets inverkan på forskning bli allt större, och materialet kan nås av forskare var som helst i Finland.

LAGSTIFTNINGEN MÅSTE FÖRNYAS

Våra licensprodukter motsvarar tämligen väl våra klienters behov, men inom vissa områden har vi stött på utmaningar.

Det skulle vara viktigt för avtalslicensorganisationer såsom Kopiosto att den nuvarande gällande upphovsrättslagen skulle uppdateras till att motsvara dagens krav.

Till exempel för intern kommunikation inom företag kan vi i dag bevilja användningslicenser för fotokopiering och skanning, men bara i ytterst begränsad grad för kopiering av material på nätet. Lagen behöver uppdateras så att licenserna åtminstone på lagnivå även i större utsträckning kunde omfatta användningen av material på internet.

Detta, samt brister i användningslicenserna för av-material – exempelvis vad gäller visning av verken för allmänheten – kommer utan tvekan att behandlas i samband med det nationella införlivandet av det nya DSM-direktivet.

Efter att lagstiftningen uppdaterats har Kopiosto beredskap att snabbt börja utveckla sina nuvarande licensprodukter och skapa nya produkter.

Även för de nuvarande produkterna är utsikterna för år 2020 goda. Licensenlig användning av verk har enligt undersökningar ökat särskilt inom universitet och yrkeshögskolor.

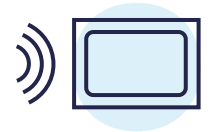
Kopiostos licensprodukter



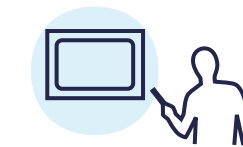
Kopiering av publikationer och verk för användning i undervisning, i företag och inom offentlig förvaltning



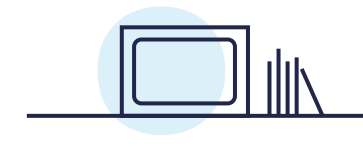
Nätlagrings-tjänster för tv-program



Vidaresändning av tv-kanaler



Användning av tv-program i undervisningen



Användning av inspelade tv- och radioprogram på bibliotek och institutioner



Användning av gammalt tidningsmaterial

Fördelningen av ersättningsintäkter 2019

43 %
Användning av audiovisuella verk

40 %
Fotokopiering och digital användning av publikationer

52 M€

3 %
Anslag för kreativ kultur från UKM till AVEK

3 %
Utlånings-ersättning och förmedlings-tjänster

11 %
Ersättning för privat kopiering

KOPIRAITILA VÄXER OCH UTVECKLAS

År 2019 introducerades nya verktyg och mer information till Kopiraitila för att stöda undervisning i upphovsrätt. Under årets lopp har antalet användare fördubblats.

Kopiraitila undervisar elever i alla åldrar, från grundskolan till högskolor och lärarutbildningen, genom spelifierad undervisning om upphovsrätten.

Webbplatsen som öppnades år 2016 för grundskoleelever har utvidgats till att användas av gymnasier och yrkesutbildning och i början av år 2019 vidare till högskolor. Tillväxten har varit snabb.

”Vi kan vara stolta över vår utveckling. Under år 2018 hade Kopiraitila omkring 300–400 användare under en skoldag, men under hösten 2019 har antalet stigit till 700–800 användare. På ett år har antalet dubblats”, berättar licensieringschef **Kirsi Salmela**.

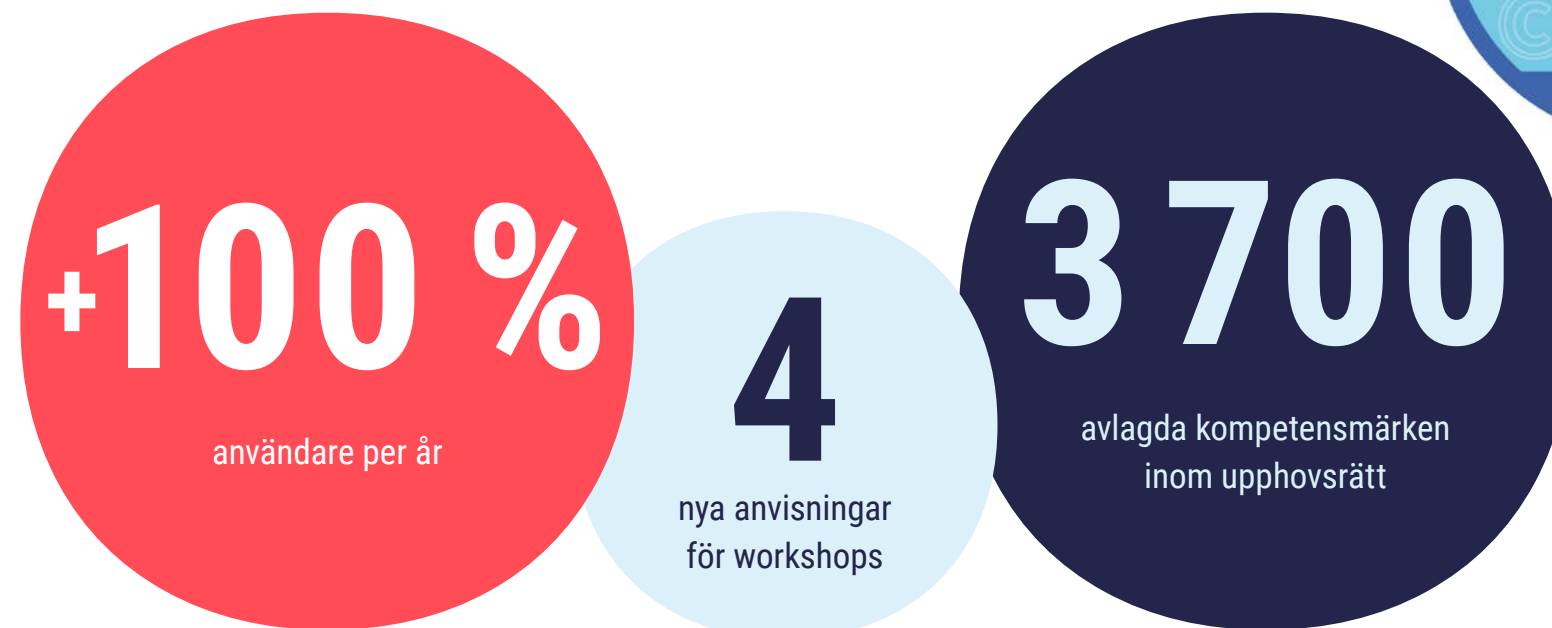
KUNSKAP OM UPPHOVSRÄTTEN SOM BIPRODUKT TILL PROJEKTEN

Under år 2019 fogade vi fyra anvisningar för projektverkstäder till Kopiraitila, som kan genomföras inom grundskolan eller på andra stadiet.

På webbplatsen finns anvisningar för lärare för hur man gör serietidningar och boktrailers. En boktrailer är ett sätt för eleverna att berätta om en bok, behandla sin egen läsoplevelse och locka andra läsare att läsa boken.

För att främja internationellt samarbete finns det två modellprojekt i Kopiraitila som man gör tillsammans med en eller flera skolor inom EU. Det ena modellen fokuserar på naturen omkring oss och den andra på konst, musik och litteratur.

”Alla anvisningar har som idé att eleverna lär sig om upphovsrätt samtidigt som de arbetar med sitt eget projekt. De lär sig bland annat hur man använder källförteckningar, hur man kan använda andras verk med respekt för upphovsrättigheter-



na och vilken slags upphovsrätt man själv får för det arbete man gjort”, berättar Salmela.

ALL INFORMATION PÅ EN OCH SAMMA WEBBPLATS FÖR UPPHOVSRÄTTIGHETER

I början av 2019 överfördes också innehållet på webbplatsen Kopiraiti.fi till Kopiraitila.

Nu kan lärarna och eleverna hitta allt de behöver för att lära sig om och undervisa om upphovsrätt i Kopiraitila. På Kopiraitila finns såväl en omfattande upphovsrättsguide som spelifierat och annat pedagogiskt material för att undervisa i upphovsrättsfärdigheter.

ETT MÄRKE FÖR UPPHOVSRÄTTSKÄNNARE

Studerande på andra stadiet, högskolestuderande och lärare som lärt sig om upphovsrättigheterna på Kopiraitila kan göra

olika tester på webbplatsen. Om de klarar dem kan de få ett kunskapsmärke. Genom det digitala kunskapsmärket kan man bevisa sina upphovsrättskunskaper, och man kan till exempel lägga till det i sin egen CV, LinkedIn eller andra sociala medier.

Upphovsrättsexpert kan man bli om man är en högskolestuderande, medan Upphovsrättskännare kommer från andra stadiet, lärarutbildningen och lärarna. Hittills har över 3 700 stycken kunskapsmärken sökts, mest från lärarutbildningen och den yrkesinriktade utbildningen.

➔ Lär känna Kopiraitila

©-INFO UPPGER UPPHOVSMANNEN OCH ANDVÄNDNINGSS- RÄTTIGHETER

©-info-ikonen gör det lättare att använda innehållet på en webbplats. Bakom ikonen finns information om innehållets upphovsmän samt information om hur andra får använda innehållet.

Det är ofta svårt eller till och med omöjligt att hitta information om upphovsmännen bakom innehållet och dess användningsrätt. Det är oklart för många användare hur man får använda innehållet på webbplatser.

En lösning på det här problemet är ©-info-ikonen som man kan sätta upp på webbplatsen, bakom vilken kan hittas upphovsmännen och användarrättigheterna till innehållet. Genom detta vill vi förbättra tillgången till information om upphovsmän och användningsrättigheter, och därigenom förbättra upphovsrättssystemets funktion.

ALLA DRAR NYTTA

©-info och att göra upphovsrätten lättare att hitta är något som alla drar nytta av. Upphovsmännen och rättsinnehavarna synliggör sina egna uppgifter. Användarna å sin sida hittar lätt information om hur de kan använda innehållet och vad man eventuellt bör söka om licens för. På så sätt kan de använda innehållet med respekt för upphovsrättigheterna och lagen.

Även webbplatsens innehållsskapare drar nytta av det, eftersom även sidornas innehåll är skyddat av upphovsrätten. Genom ikonen kan webbplatsens ägare berätta för andra hur de får använda innehållet på sidan.

©-info-ikonen har varit tillgänglig sedan slutet av november 2019. Resten av året användes för vidareutveckling, medan det

egentliga ibrukttagandet och marknadsföringen inleddes i början av 2020. Ikonen togs självklart i bruk för första gången på Kopiostos egna sidor.

Målet är att ikonen används på alla de mest kopierade webbplatserna i Finland. Ikonens innehåll, det vill säga information om hur verket kan användas, följer för ögonblicket Finlands upphovsrättslag, men i princip kunde den även användas på utländska sidor. För ögonblicket är ikonen tillgänglig på finska, svenska och engelska.

BESTÄLL IKON FRÅN C-INFO-WEBBPLATSEN

Efter att ikonen installerats på webbplatsen kan sidans besökare klicka på den för att se vem som skapat och producerat innehållet – bilder, artiklar, videor och annat material. Uppgifterna berättar också om huruvida du får använda eller kopiera webbplatsens innehåll och material till exempel för undervisning eller annat arbete.

Enligt den respons vi fått önskar särskilt lärare få klara anvisningar om hur innehåll från nätet får användas i undervisningen.

➔ Läs mer

Hur börjar man använda ©-info?



SOM STÖD FÖR RÄTTSINNEHAVARE

De senaste åren har varit en tid för förnyande av tjänster riktade till rättsinnehavare – nästa steg är en nättjänst för fullmakter.

Kopiosto representerar ett stort antal proffs inom de kreativa branscherna, och ser till att de får den ersättning som de bör få för användningen av deras verk.

Genom vår rättsinnehavartjänst förvaltar vi de fullmakter vi fått och betalar upphovsrättsersättningar. Dessutom handleder vi rättsinnehavare, koordinerar förhandlingar om ersättningarnas fördelning, samt utvecklar tjänster för både rättsinnehavare och våra medlemsorganisationer.

ERSÄTTNINGAR FRÅN NÄTLAGRING TILL UTBETALNING

Ett av årets höjdpunkter var den första redovisningen av ersättningar för nätlagringstjänster för inhemska av-produktioner under åren 2015–2018.

Förhandlingarna som pågått sedan 2015 med APFI, som representerar av-producenter, har varit betungande för både av-upphovsmannaorganisationer och Kopiosto, men har inte gett resultat. En lösning på den långa tvisten om fördelningsförhållandet nåddes till sist genom skiljeförfarande.

Enligt skiljemannens lösning får upphovsmännen och utövande konstnärer 60 procent och producenterna 40 procent av ersättningarna som kommer från nätlagringstjänsterna. Under hösten betalades sammanlagt 6,8 miljoner euro i ersättningar.

UPPGIFTER OM FULLMAKTER FRÅN ETT STÄLLE

Ett annat tema för året var att bygga en ny nättjänst för fullmakter. Genom tjänsten som kommer att tas i bruk år 2020 kan rättsinnehavaren behändigt och enkelt ge fullmakt till Kopiosto. Rättsinnehavaren kan också enkelt kontrollera tidigare fullmakter och uppdatera sina egna uppgifter.

Nättjänsten kan också användas av Kopiostos medlemsorganisationer för att se vilka fullmakter getts till dem.

Med hjälp av den nya tjänsten blir det allt mer smidigt att ge, följa upp och upprätthålla fullmakter. Omfattande fullmakter är grunden till Kopiostos verksamhet och hela avtalslicenssystemet: tack vare dem kan Kopiosto å upphovsmännens och förläggarnas vägnar komma överens om kopieringslicenser och bevilja dem.

NYA TJÄNSTER EN DEL AV VARDAGEN

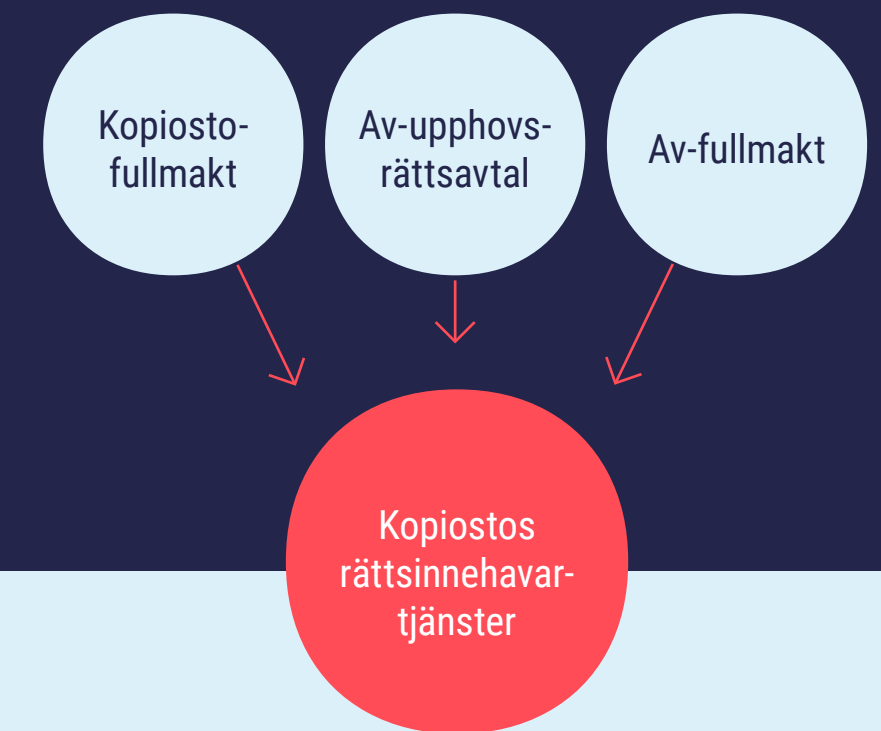
Vi har inom en kort tid genomfört de förändringar som förutsattes av lagen om kollektiv förvaltning av upphovsrätt som trädde i kraft i början av år 2017. Reformen har berört fullmakter, samarbetsavtal mellan Kopiosto och dess medlemsorganisationer, de allmänna fördelningsprinciperna för ersättningar samt bruksanvisningar för ersättningar för medlemsorganisationerna.

Under de senaste åren har vi moderniserat våra tjänster för rättsinnehavare. Vi har bland annat skapat många nya system och tjänster, till exempel ett nytt faktureringsystem, ett extranät för av-upphovsmän och en låneersättningstjänst för bildskapare. I början av 2020 blev Kopiostos nya rapporteringstjänst för produktionsbolagen klar.

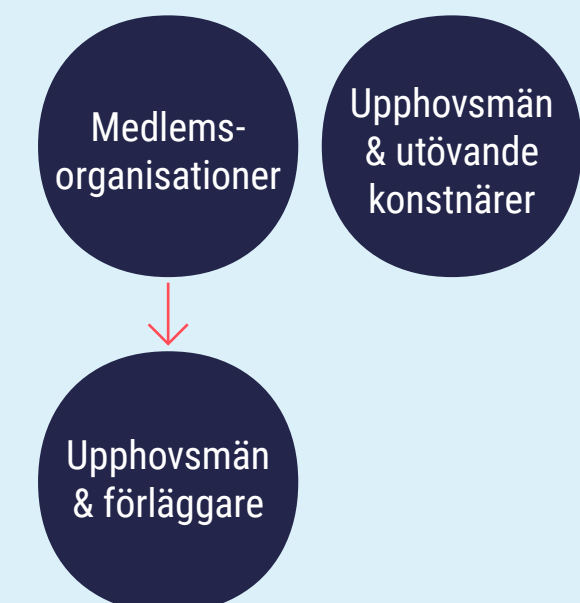
Nu väntas inte längre några stora reformer, utan bara ibruktage av de senaste uppdateringarna i praktiken. Dessutom arbetar vi med att göra vår kommunikation med medlemsorganisationerna och rättsinnehavarna mer lättillgänglig.

Fullmakt från upphovsmannen – ersättning från Kopiosto

FULLMAKT FRÅN UPPHOVSMÄNNEN INOM DEN SKAPANDE BRANSCHEN



ERSÄTTNINGAR TILL UPPHOVSMÄNNEN INOM DEN SKAPANDE BRANSCHEN





Eftersom arbetet ofta är av projektkaraktär och vi ofta förhandlar om vår egen lön, måste vi som uppträder vara ekonomiorienterade förhandlare.

– Ernest Lawson,
skådespelare och programledare

➔ [Läs mer](#)

REDOVISNINGAR OCH UNDERSTÖD

- 14 46 miljoner euro åt arbetstagare inom den kreativa branschen
- 15 Fokus på ansvar i av-produktion
- 16 Ersättningsintäkter 52 miljoner euro

46 MILJONER EURO ÅT ARBETSTAGARE INOM DEN KREATIVA BRANSCHEN



År 2019 delade vi ut sammanlagt nästan 46 miljoner euro i upphovsrättsersättningar till upphovsmän, utövande konstnärer och förläggare.

Upphovsrättsersättningar samlas genom försäljning av kopierings- och användningslicenser för verken till läroanstalter, den offentliga förvaltningen och företag. Kopiosto delar dessutom ut ersättningar för privat kopiering ur statens budget till av-upphovsmän och utlåningsersättningar till bildupphovsmän.

Ersättningar för fotokopiering och digital användning betalas ut till våra medlemsorganisationer som representerar inhemska upphovsmän och förläggare samt genom reciprocitetsavtal till våra utländska systerorganisationer.

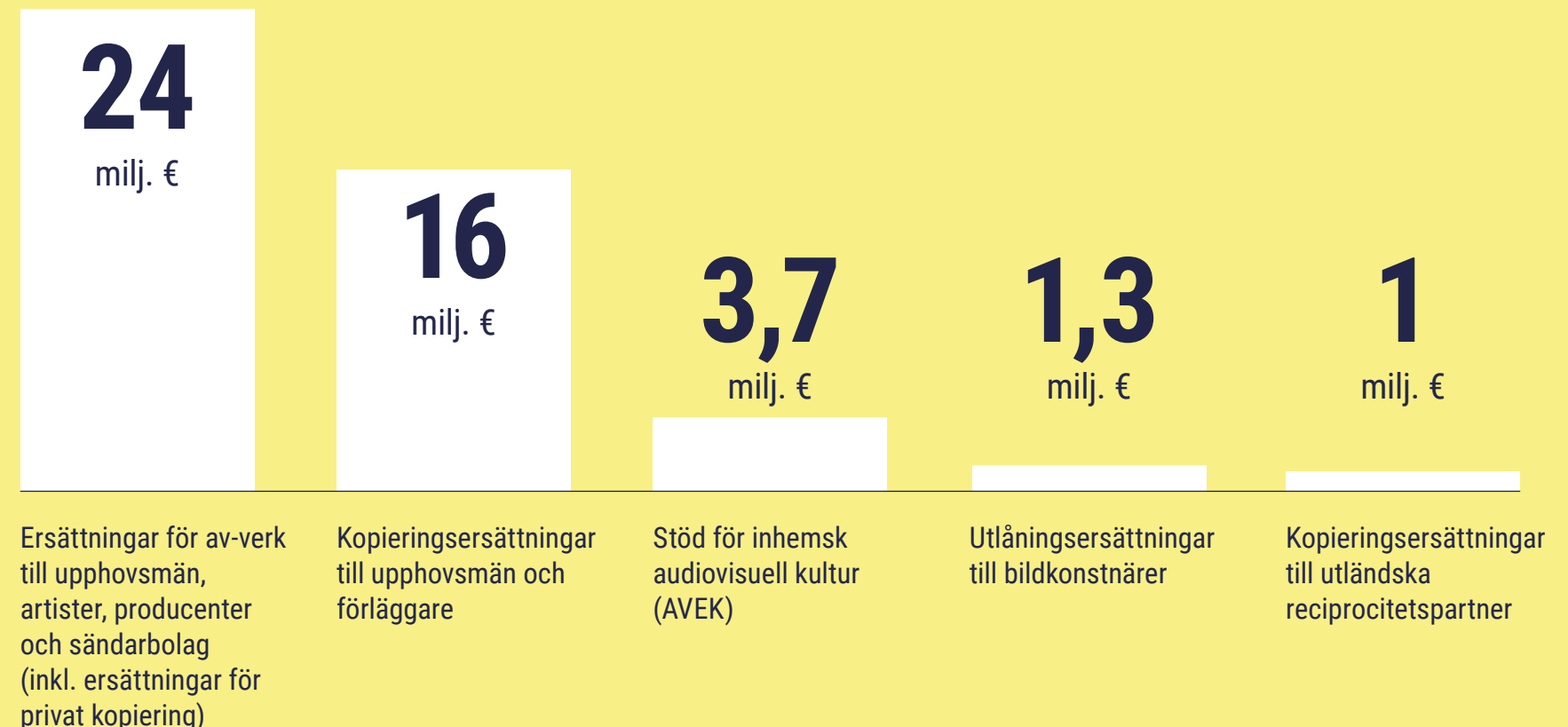
Organisationerna delar ut de ersättningar de får från oss till sina medlemmar i form av stipendier och direkta ersättningar eller genom att på andra sätt ordna tjänster som gagnar upphovsmän och förläggare. Medlemsorganisationerna finansierar också många priser inom det kreativa området med hjälp av kopieringsersättningarna.

Ersättningar för audiovisuella verk betalas enligt personliga redovisningar och till organisationer som representerar rättshavarna i Finland och utomlands.

AVEK:S STÖD FÖR INHEMSK AUDIOVISUELL KULTUR

AVEK, som verkar som en del av oss, delade år 2019 ut 3,7 miljoner euro till den inhemska audiovisuella kulturen. AVEK:s medel härstammar huvudsakligen från ersättningarna för privat kopiering. Dessutom främjar AVEK utvecklingen av företag inom de kreativa branscherna genom att dela ut undervisnings- och kulturministeriets specialanslag i form av CreaDemo-, CreMa och DigiDemo-stöd, som vi delade ut 1,4 miljoner euro av år 2019.

Redovisade ersättningar till rättshavare och stöd till av-kultur



FOKUS PÅ ANSVAR I AV-PRODUKTION

Under 2019 främjade AVEK synligt hållbar utveckling och mediekonst. Organisationen fick nya medarbetare, vilket gav möjlighet att omvärdera den egna verksamheten.



Juhana Moisanders
Ethology of a Man
hade premiär på
konstmuseet EMMA
i mars 2019.

BILD: JUHANA MOISANDER

På våren utnämndes **Ulla Simonen** till AVEKs nya chef, efter att den långvariga generalsekreteraren **Juha Samola** gick i pension. I detta samband härmed har vi haft tillfälle att granska vår verksamhet och hur vi kommunicerar, och skapa en grund för de reformer som kommer att ske under år 2020.

Vår basverksamhet har förblivit stabil under året, och reformerna medför knappast stora förändringar för de som ansöker om stöd – vi vill bara göra vår verksamhet mer transparent och våra anvisningar tydligare.

Det nuvarande regeringsprogrammet är kulturfrämjande och innehåller en viktig paragraf om förnyandet av kompensationsystemet för privat kopiering.

MOT HÅLLBARA PRODUKTIONER

En markant förändring under år 2019 var att vi tydligt konstaterat att vi tar hållbar utveckling i beaktande när vi fattar beslut om stöd. Denna princip har varit med i våra skriftliga anvisningar sedan början av år 2020.

Produktionernas ekologiska värden är framöver en av beslutsmotiveringarna, och inom produktionerna önskar vi därför att man allt bättre uppmärksammar principerna bakom hållbar utveckling. I utbildningar prioriterar vi utbildning som sker i Finland och nätkurser.

För att främja ansvarstagande och för att hjälpa upphovsmän stödde vi också **Kaisa Astikainens** och **Anne Puolannes** guide *Ekosetti*. Guiden, den första i sitt slag, ger konkreta råd för den audiovisuella branschen – både bakom kameran och för innehållet i verket – om hur man kan beakta principerna för hållbar utveckling inom av-produktion.

INTERNATIONELLT AKTIV

Under år 2019 har AVEK i enlighet med sin verksamhetsplan deltagit allt mer aktivt i internationell verksamhet. Vi har bland

annat stött samproduktioner och upphovsmännens internationalisering, deltagit i förbättrandet av arbetsförhållanden för konstnärer som verkar i Finland samt arrangerat internationella verkstäder. Vid Nordisk Panorama Film Festival sponsrade vi New Nordic Voice-priset, och vi stödde arrangemanget av Baltic Short Film Forum.

Det är allt viktigare att knyta och upprätthålla direkta kontakter för att kunna hjälpa upphovsmän inom den ständigt föränderliga internationella audiovisuella distributionsfären.

MEDIARATAS SISTA ÅR?

Mycket har skett inom mediekonsten under årets gång. AVEKs roll som stödjare av den är särskilt stor, och samma riktning kommer att gälla även i framtiden.

Ett gott exempel på vårt stöd för mediekonst är **Juhana Moisanders** verk *Ethology of a Man* som förverkligades i samarbete med Esbos moderna konstmuseum EMMA.

År 2019 var det tredje och sista året för försöksprojektet Mediarata som realiserades med undervisnings- och kulturministeriets specialanslag. Genom projektet har man velat förbättra verksamhetsförutsättningarna för mediekonstproducenter, stärka branschens strukturer och uppmuntra till internationella samproduktioner.

Under år 2019 delades 192 000 euro ut som Mediarata-stöd åt åtta produktionsbolag. Mediarata-stödets inverkar på utvecklingen av produktionsbolag inom mediekonsten och deras internationalisering har redan visat sig vara betydlig. Därför arbetar vi för att förlänga anslagsperioden.

ERSÄTTNINGS- INTÄKTER 52 MILJONER EURO

År 2019 uppgick Kopiostos ersättningsintäkter till totalt 52,2 miljoner euro, vilket är 3,9 procent mer än året innan.

Intäkterna kom till största delen från användning av audiovisuella verk samt fotokopiering och digital användning av publikationer. I intäkterna ingår dessutom kompensation för privat kopiering och utlåningsersättning samt anslag för kreativ kultur till AVEK från undervisnings- och kulturministeriet.

Verksamhetskostnaderna uppgick till totalt 6,3 miljoner euro. Året innan var kostnaderna 5,6 miljoner euro. Den exceptionellt stora kostnadsökningen var en följd av behandlingen av en tvist i marknadsdomstolen om vidareändring av finländska tv-kanaler.

Under tiden mellan insamlingen och avräkningen placerar vi ersättningsintäkterna i enlighet med en placeringspolicy som har godkänts av Kopiostos styrelse. Intäkterna från finansierings- och investeringsverksamheten år 2019 var totalt 1,0 miljoner euro, jämfört med 0,2 miljoner euro året innan.

Överföringen till rättighetsinnehavare uppgick till totalt 47,0 miljoner euro, vilket är 4,8 procent mer än året innan. År 2019 utbetalades totalt 43,7 miljoner euro i ersättningar och stöd.

Intäkter och utgifter

TUSEN EURO	2019	2018	FÖRÄNDRING I %
INTÄKTER			
Användning av audiovisuella verk	22 612	22 287	1,5 ↑
Fotokopiering och digital användning	20 726	19 456	6,5 ↑
Kompensation för privat kopiering	5 612	5 115	9,7 ↑
Utlåningsersättning och förmedlingstjänster	1 644	1 704	0,5 ↑
Anslag för kreativ kultur från UKM (undervisnings- och kulturministeriet) till AVEK	1 554	1 635	-8,8 ↓
Tjänsteintäkter	85	61	39,6 ↑
INTÄKTER TOTALT	52 231	50 258	3,9 ↑
KOSTNADER			
Personalkostnader	3 278	3 201	2,4 ↑
Avskrivningar	396	385	2,9 ↑
Övriga kostnader	2 578	1 987	29,7 ↑
KOSTNADER TOTALT	6 252	5 573	12,2 ↑
ÖVRIGA INTÄKTER			
Placerings- och finansieringsverksamhet	1 037	185	460,7 ↑
Medelanskaffning	3	3	0,0 ↑
ÖVRIGA INTÄKTER TOTALT	1 040	188	454,1 ↑
ÖVERFÖRING SOM DELAS UT TILL RÄTTIGHETSINNEHAVARE	47 019	44 873	4,8 ↑

Intäkter från användningslicenser

TUSEN EURO	2019	2018	FÖRÄNDRING I %
FOTOKOPIERING OCH DIGITAL ANVÄNDNING			
Läroanstalter	13 858	13 134	5,5 ↑
Företag	2 825	2 698	4,7 ↑
Kommuner	2 438	2 242	8,7 ↑
Statsförvaltningen	959	671	43,0 ↑
Kyrkoförvaltningen	436	430	1,4 ↑
Utlandet	120	216	-44,6 ↓
Övriga	91	65	39,2 ↑
TOTALT	20 726	19 456	6,5 ↑
ANVÄNDNING AV AUDIOVISUELLA VERK			
Tjänster för nätlagring	16 127	15 210	6,0 ↑
Undervisning	3 526	4 067	-13,3 ↓
Vidaresändning	2 134	2 436	-9,0 ↓
Utlandet	786	508	54,8 ↑
Övriga	38	156	-75,6 ↓
TOTALT	22 612	22 287	1,5 ↑

Betalda ersättningar och stöd

TUSEN EURO

	2019	2018	FÖRÄNDRING I %
Ersättningar till medlemsorganisationerna för fotokopiering av publikationer och användning av digitala verk	16 011	14 629	9,4 ↑
Ersättningar till utländska systerorganisationer för kopiering av utländska verk	1 287	1 617	-20,4 ↓
Ersättningar till författare och förläggare av vetenskapliga artiklar för användning av Elektra	45	45	-0,6 ↓
Kompensationer till bildkonstnärer för utlåning	866	910	-4,8 ↓
Ersättningar för audiovisuella verk i undervisningsbruk och tjänster för nätlagring samt kompensation för privat kopiering till av-upphovsmän	11 354	5 286	114,8 ↑
Ersättningar för audiovisuella verk i undervisningsbruk via utbildningsfonden KOURA i form av stipendier och pris	567	442	28,5 ↑
Ersättningar till Gramex, Teosto och APFI för tjänster för nätlagring	8 091	5 372	50,6 ↑
Ersättningar till utländska systerorganisationer, producenter och sändarföretag för vidareändring av tv-kanaler	2 087	2 189	-4,7 ↓
AVEKs stöd och stipendier för kompensation för privat kopiering samt anslag för kreativ kultur från UKM	3 402	3 824	-11,0 ↓
TOTALT	43 711	34 313	27,4 ↑



**För mig är det viktigt
att konstnärernas
rättigheter övervakas
och ersättningar
betalas för
användning av deras
produktion.**

– Katja Tukiainen,
bildkonstnär

➔ Läs mer



MÖTEN

- 20** Författare Salla Simukka:
Författaren får sin inkomst när verket är klart
- 21** Johanna Lilja, servicedirektör vid
Nationalbibliotekets forskningsbibliotek:
Gammalt tidningsmaterial görs tillgängligt för forskare
- 22** Konstnär Reija Meriläinen: AVEK-priset var
en fantastisk och oväntad hedersbetygelse
- 23** Kommunförbundets jurist Joonas Jännäri:
Centrala avtal gör kopiering lättare

Författaren får sin inkomst när verket är klart

”Att uttrycka mig själv genom skrift får mig att förstå världen, andra människor och mig själv bättre”, berättar författaren **Salla Simukka** från Tammerfors.

Salla Simukka har skrivit flera barn- och ungdomsböcker. Särskilt känd är hon för sin *Snövit*-trilogi vars översättningsrättigheter har sålts till över 50 länder. År 2012 fick hon Topeliuspriset som delas ut av Finlands Ungdomsförfattare rf.

Förutom författandet gör Simukka också många skolbesök och skriver olika slags beställningsarbeten till exempelvis tidningar. ”När man jobbar inom den kreativa branschen känns det både härligt fritt och hemskt osäkert”, kommer hon fram till.

Simukka berättar att upphovsrätten för henne innebär en möjlighet att arbeta som en fri författare. Inom den kreativa branschen kan inkomsterna skapas på ett väldigt annorlunda sätt än inom många andra branscher. ”Författare, liksom många andra konstnärer, förtjänar sitt levebröd så att de får inkomsterna först efter att arbetet har gjorts.”

Upphovsrättsorganisationernas roll anser författaren är viktig. Nuförtiden sker gränsdragningar ofta särskilt på nätet: till exempel när något är ett citat eller ett lån, när det blir ett helt nytt konstverk.

”Det är väldigt viktigt att upphovsmännen inte själv hela tiden behöver kämpa för sina upphovsrättigheter. Då skulle vi inte ha tid för det kreativa arbetet”, konstaterar Simukka. ●



Om upphovsmännen behövde själv hela tiden kämpa för sina upphovsrättigheter, då skulle vi inte ha tid för det kreativa arbetet.

– Salla Simukka, författare





Materialet är mer jämbördigt och enkelt tillgängligt för människor runtom Finland när det är på nätet.

– Johanna Lilja,
servicedirektör vid Nationalbibliotekets
forskningsbibliotek.

MÖTEN

Gammalt tidningsmaterial görs tillgängligt för forskare

Genom Tutkain-projektet får Nationalbiblioteket förmedla tidnings- och tidskriftsmaterial i digital form ur sina samlingar för forskningsbruk. Detta möjliggjordes genom ett avtal mellan Kopiosto och Nationalbiblioteket.

”Vi är verkligen glada över att vi fick igång det här projektet” säger servicedirektör **Johanna Lilja** vid Nationalbibliotekets forskningsbibliotek.

Femton finländska högskolor deltar i projektet och får ge åtkomst åt de av sina användare som har HAKA-identifiering till Nationalbibliotekets digitala tidnings- och tidskriftsmaterial som publicerats mellan åren 1930–2018 för forskning. Användarna kan enligt avtalet bläddra bland, söka, utforska och analysera materialet också maskinellt.

Utnyttjandet av gammalt tidningsmaterial i forskning gör det lättare att digitalisera det, vilket är något man gör mycket i Nationalbiblioteket.

”Digitalt material ger helt annorlunda möjligheter för forskning än analogt. Digitala metoder utnyttjas bland annat inom lingvistik och historieforskningen. Det gör det möjligt att gå igenom massiva mängder text, vilket inte är möjligt genom traditionell läsning av artiklar” berättar Lilja.

”Dessutom är materialet mer jämbördigt och enkelt tillgängligt för människor runtom Finland när det är på nätet.”

Vad för slags forskning kan man utföra med gammalt tidningsmaterial? ”En grupp i Åbo ledd av professorn i kulturhistoria **Hannu Salmi** har till exempel forskat i hur nyheten om mordet på **Nikolai Bobrikov** år 1904 spreds i världen. I den forskningen användes även material som inte omfattades av upphovsrätten, men i och med Tutkain-projektet kan man också utnyttja modernare publikationer” säger Lilja. ●



AVEK-priset var en fantastisk och oväntad hedersbetygelse

Reija Meriläinen, som arbetar med videor, skulpturer och installationer, fick AVEK-priset i september 2019. Priset på 15 000 euro är ett erkännande för kreativt arbete. Prisjuryn berömde Meriläinens skarpa och originella perspektiv.

”AVEK-priset var en fantastisk och oväntad hedersbetygelse, som jag är stolt över. Jag har tidigare fått projektstipendium av AVEK för produktionen av mitt spelverk *Survivor*, vilket var till värdefull hjälp för att jag skulle kunna producera verket”, berättar Meriläinen.

Survivor, som återger sociala situationer i vardagen och deras maktpositioner, ingick i Kiasmas ARS17-utställning 2017–2018. Det spelifierade konstverket är ett bra exempel på Meriläinens mångsidiga arbete, som kombinerar fysiskt och digitalt uttryck. Ett annat exempel är videon *Crush*, där händer och fötter av ballistisk gel krossas i en hydraulpress. Kroppsliga och materiella förnimmelser länkas till sociala spänningar och maktstrukturer.

”Att arbeta inom den kreativa branschen innebär frihet och oberoende, men även osäkerhet”, summerar Meriläinen.

Att planera den egna ekonomiska situationen, göra upp budgeter och ansöka om understöd är en stor del av konstnärens arbete. Å andra sidan innebär oberoendet och friheten att man till exempel inte behöver arbeta med saker som strider mot ens egna värderingar.

För Meriläinen är det konstnärliga arbetet även ett naturligt sätt att uttrycka sig och kommunicera med andra.

”Genom mitt arbete kan jag fördjupa mig i saker som genuint intresserar mig. Jag lär mig hela tiden nya saker, och det är inspirerande.” ●



Att arbeta inom den kreativa branschen innebär frihet och oberoende, men även osäkerhet.

– Reija Meriläinen, konstnär



Centrala avtal gör kopiering lättare

Kommunförbundet förhandlar centraliserat med Kopiosto om kopieringslicenser för kommunerna. Licensen gör det möjligt att kopiera olika verk delvis samt digitalisera och använda tryckta tidningsartiklar internt inom kommunalförvaltningen.

”Vi förhandlar om upphovsrättsavtal mellan Kommunförbundet och tre upphovsrättsorganisationer, dvs. Kopiosto, Teosto och Gramex. Avtalsförhandlingarna förs var tredje år i början av hösten”, berättar Kommunförbundets jurist **Joonas Jännäri**.

Inom kommunalförvaltningen finns det behov av att göra kopior. Inom kommunerna skriver man ut, kopierar och skannar mängder av olika upphovsrättsskyddade fysiskt material samt innehåll som sparats från internet.

”Det handlar om mycket viktiga avtal. I kommunerna har man varit nöjd över att man förhandlar och avtalar centralt om dessa frågor. Det sparar tid och är mer kostnadseffektivt för bägge avtalsparter än att ingå enskilda avtal”, konstaterar Jännäri.

I avtalen kommer man överens om priset på ersättningarna samt eventuella ändringar i avtalsvillkoren, till exempel om man vill utvidga användningsvillkoren för kopiering. Kopiosto och Kommunförbundet har redan i cirka 30 år samarbetat kring kopieringsavtalen.

”Ifall det bland kommunerna eller i övrigt uppstår tvister i tolkningen eller oklarheter, försöker vi hantera dem centralt mellan Kopiosto och Kommunförbundet, så att allt sker i samförstånd”, säger Jännäri om avtalsprocessen. ●

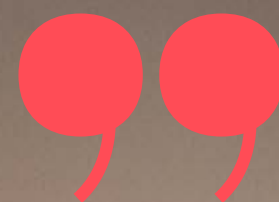


I kommunerna har man varit nöjd över att man förhandlar och avtalar centralt om dessa frågor.

– Joonas Jännäri,
Kommunförbundets jurist



Inom kommunerna skriver man ut, kopierar och skannar mängder av olika upphovsrättsskyddade fysiskt material samt innehåll som sparats från internet.



Diskussionerna
med AVEKs
produktionsrådgivare
både i manuskript-
och klippningskedet
har varit viktiga.
De har definitivt utgjort
sparring inför framtiden
och långfilmer.

– Zaida Bergroth,
filmregissör

➔ [Läs mer](#)

VI ÄR KOPIOSTO

- 25 Kopiosto i korthet
- 26 Organisation och medlemsorganisationer
- 27 Upphovsrättsordlista

KOPIOSTO I KORTHET

Vi på Kopiosto möjliggör enkel användning av publikationer och audiovisuella verk som omfattas av upphovsrätten vid läroanstalter, i företag och inom den offentliga förvaltningen. Samtidigt säkerställer vi att yrkesverksamma inom den kreativa branschen får de ersättningar de har rätt till för användningen av deras verk.

Vi betjänar en stor skara upphovsmän inom kreativa branscher, såsom författare, bildkonstnärer, förläggare, översättare, skådespelare, regissörer och redaktörer. Vi är Finlands mest omfattande upphovsrättsorganisation för kreativt arbete.

I enlighet med våra värderingar verkar vi **öppet, tillsammans** och **oförskräckt till gagn för det kreativa arbetet**.

För skapande arbete



Vi säkerställer att yrkesverksamma inom den kreativa branschen får de ersättningar de har rätt till för användningen av deras verk.

↓
50 000

inhemska upphovsmän
inom den kreativa
branschen gett mandat

↑
46 M€

för upphovsmän
inom kreativa branschen

Vi möjliggör i läroanstalter, företag och offentlig förvaltning ansvarsfull användning av de publikationer och audiovisuella verk som omfattas av upphovsrätten.

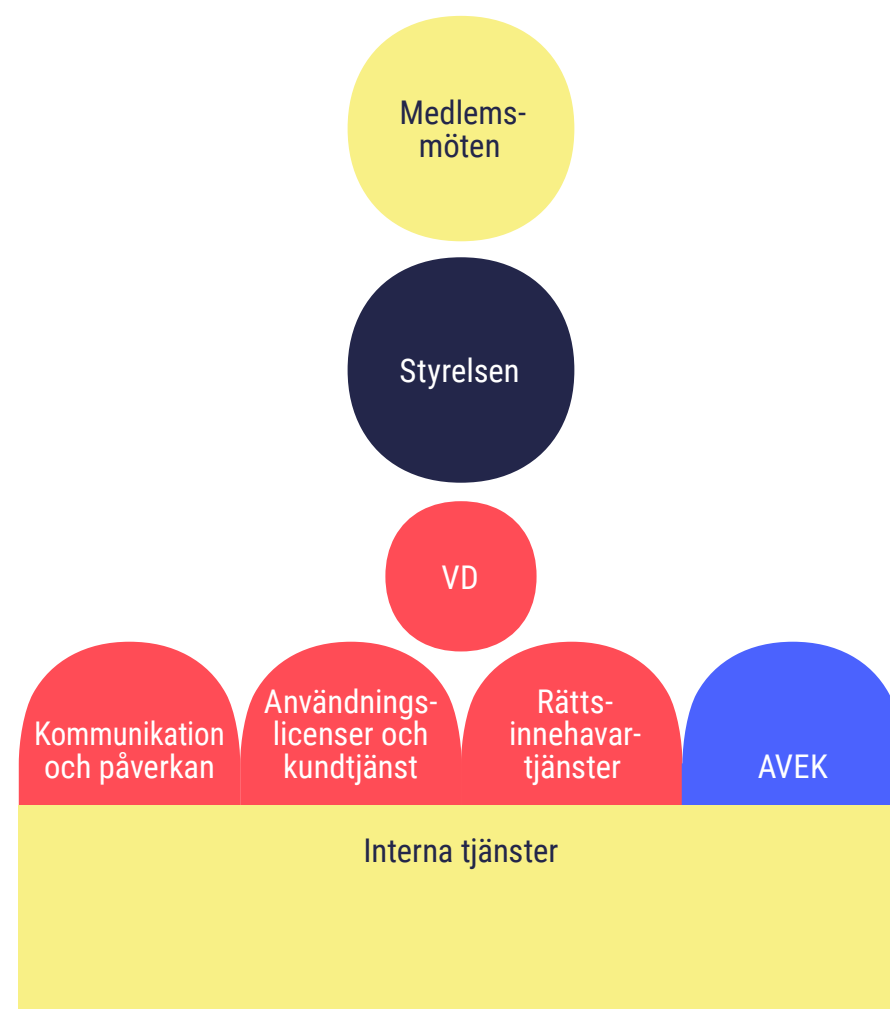


ORGANISATION OCH MEDLEMSORGANISATIONER

Personal

År 2019 arbetade 43 personer på Kopiostos kontor. Personalen hade en medelålder på 47 år och ett genomsnittligt arbetsförhållande varade i 13 år. Av personalen var 67 % kvinnor och 33 % män.

Organisationen



Styrelsen 2019

Heikki Jokinen, styrelseordförande, frilansredaktör, Sarjakuvantekijät ry

Karola Baran, verksamhetsledare, fackförbundet för teater och media Finland rf

Anna-Liisa Haavikko, radio- och televisionsredaktör, Radio- och televisionsredaktörernas förbund rf

Mikko Hoikka, förbundschef, Tidskrifternas Förbund rf

Elina Kuusikko, verksamhetsledare, Finlands Skådespelarförbund rf

Sakari Laiho, chef, Finlands Förlagsförening rf

Tommi Nilsson, verksamhetsledare, Upphovsrättsföreningen för konstnärer på det visuella området Kuvasto rf

Suvi Oinonen, verksamhetsledare, Finlands Författarförbund rf

Jukka-Pekka Pietiäinen, verksamhetsledare, Finlands facklitterära författare rf

Aku Toivonen, verksamhetsledare, Finlands Musikskapare rf

Ahti Vänttinen, ordförande, Finlands musikerförbund rf

På bilden saknas Baran, Haavikko, Kuusikko och Vänttinen.



Ledningsgruppen

Valtteri Niiranen, verkställande direktör

Sari Ahonen, direktör, rättsinnehavartjänster

Maria Bregenhøj, kommunikationschef

Juha Jukkara, direktör, kundavdelningen

Petri Kauste, ekonomidirektör

Arto Tamminen, direktör

Jukka-Pekka Timonen, vice verkställande direktör, juridiska tjänster och forskningstjänster

Ulla Simonen, direktör, AVEK

Medlemsorganisationer

Genom våra 45 medlemsorganisationer representerar vi över 50 000 rättsinnehavare. Med stöd av ömsesidighetsavtal som Kopiosto ingått med utländska systerorganisationer företräder Kopiosto även utländska upphovsmän inom det skapande området.

➔ www.kopiosto.fi/sv/kopiosto/medlemsorganisationer/

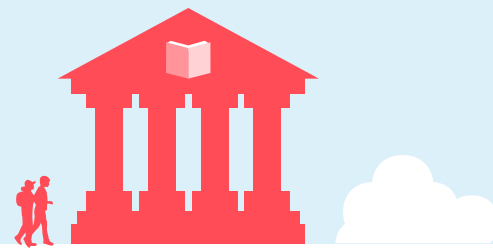
UPPHOVSRÄTTSSORDLISTA

DSM-direktivet

Direktivet om upphovsrätt och närstående rättigheter på den digitala inre marknaden trädde i kraft i april 2019. Det ska införlivas i Finlands lagstiftning senast sommaren 2021.

Utlåningsersättning

Utlåningsersättning är en ersättning som betalas till en upphovsman för att hans verk lånas ut till allmänheten på bibliotek. Kopiosto fördelar till bildupphovsmän utlåningsersättningar som betalas av undervisnings- och kulturministeriet.



Rättsinnehavare

En rättsinnehavare är ett verk eller en publikations upphovsman, förläggare eller utövande konstnär. Rättsinnehavaren kan vara en fysisk eller juridisk person som innehar upphovsrätt eller närstående rättigheter eller som har en lagstadgad rätt till en andel av upphovsrättsersättningarna på basis av avtal eller lagstiftning.

Tjänster för nätlagring

En tjänst för nätlagring är en nätbaserad lagringstjänst för tv-program, som operatörer erbjuder sina kunder. Kopiosto beviljar tillsammans med Teosto, APFI och Gramex licenser för nätlagringstjänster vad gäller inhemska tv-kanaler.

Vidaresändning

Vidaresändning av TV-program innebär att man samtidigt distribuerar samma, oförändrade innehåll som antensändningar inom kabel- eller andra nätverk. För vidare-sändning krävs tillstånd av tv-programmens upphovsmän.

Licens

En licens är ett användningstillstånd genom vilket en upphovsman eller en part som upphovsmannen gett fullmakt åt (till exempel Kopiosto) ger tillstånd att använda ett verk på specifika villkor. Med direktlicensering avses en situation där upphovsmannen själv beviljar användningstillstånd direkt till verkets användare.

Avtalslicens

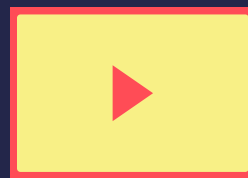
Med avtalslicens avses ett förvaltnings-system för rättigheter som regleras i upphovsrättslagen. Avtalslicensen möjliggör att användningslicenser beviljades av organisationer som representerar upphovsrättsinnehavarna även gäller för sådana upphovsmän och rättsinnehavare som organisationen inte representerar.

Privat bruk

Man får framställa några exemplar av ett offentliggjort verk för privat bruk, dvs. för eget och för familjens eller andra närståendes bruk. Privat kopiering är till exempel lagrande av ett tv-program i en digibox eller att fotografera en sida i en tidning åt sig själv. Exemplaren som framställts för privat bruk får inte användas för andra ändamål.

Offentligt framförande

Offentligt framförande innebär att ett verk framförs för en närvarande publik. Det här innebär till exempel att man visar tv-program i gym, restauranger och väntrum.



Närstående rättighet

De närstående rättigheterna påminner om upphovsrätten. Genom dem skyddas utövande konstnärer och deras framträdanden, musikproducenter, producenter av bildupptagningar, tillverkare av kataloger, radio- och tv-företag samt fotografer.

Befullmäktigande

Man ansluter sig till Kopiosto genom att ge en fullmakt genom vilken yrkesverksamma inom de kreativa branscherna ger oss rätten att bevilja licenser för användning av deras verk i deras namn. Kopiosto har fullmakt från cirka 50 000 upphovsmän, utövande konstnärer och förläggare inom de kreativa branscherna.



Kompensation för privat kopiering



Kompensation för privat kopiering är en lagstadgad ekonomisk ersättning till kreativa upphovsmän för att varje medborgare får kopiera lagliga verk för eget bruk. Medlen för kompensation för privat kopiering kommer från statens budget och styrs till de kreativa upphovsmännen via bland annat Kopiosto och AVEK.



Kopioisto
Hietaniemenkatu 2
00100 Helsingfors
09 431 521
kopioisto@kopioisto.fi
www.kopioisto.fi

